

香港製造
MADE IN HONG KONG



時機貿易公司
C & K TRADING CO.
時機機械製造公司
C & K ENGINEERING CO.

時不再來，
機不可失！

[Http://www.ckequipments.com](http://www.ckequipments.com)

Media Interview Sina Economy magazine []

Mr. Chan Che Keung ,the president of [C&K Engineering Company] was visited by the Commerce and Economic Development Bureau of the Hong Kong for one of the very few factory located in Hong Kong and stayed in Hong Kong when everyone moved their factories into China . But he strongly assisted that the Q.C. and the after sales service is the most important part of our products so he Q.C. all the product himself .In 2010 , Mr. Chan was interviewed by Sina Economy magazine for his passion in label printing machine.



Mr. Chan always has his passion in machinery so he started his business by trading and self study new technology everyday when he was a teenage. By trying and fail and never give up spirit in mind , finally he invented his first ALC-103 Ultrasonic label cold and hot cutting machine , because there were a great demand of this in the 90s, this machine were used by 90% of the Hong Kong and China's garment market.

About C&K Engineering Company

Before [C&K Trading Company], our company was named [AMC], We registered another company [C&K Engineering Company] in 2005.

We had been the leading label printing company for 20+ years. Mr. Chan had manufactured the first ALC-103 Ultrasonic label cold and hot cutting machine which was computer setting and only needed 5 button but had 20 function to work with, the selling point was it is easy for one worker to control 2 machines as the same time. His 3 color flexographic high speed label printing machine SK2001R both were very popular. We sold about 70-80 per model a year. We now have factories in Hong Kong, Malaysia and our main office is in Hong Kong, and offices in Malaysia (Penang) and China (Panyu, Guangzhou)

And now, we have new generation for our hot and cold label cutting machine CKLC-12. In addition we have other model that has different functions such as Ultrasonic label cut and fold machine ALF-300S, Ultrasonic label cutting machine ALC-108A and Ultrasonic Label Cutting Machine CKUC-13. Our 3 color (SK2001R) 4 colors (SK3001R) 、 5 colors (SK4001R) 、 6 color (SK4002R) 、 8 color (SK6002R) flexographic high speed label printing machine had upgraded and we offer more option for our customers.

公司簡介



時機貿易公司（時機機械制造公司）是香港機械專業制造商，主要產品有：微電腦超聲波織印切機、微電腦超聲波商標切摺機、柔性版高速商標制機、柔性版制版機、平面絲網印刷機等一系列產品。特別在微電腦超聲波切割方面更處於同行領先地位。

我公司一向以用戶至上為宗旨。所有產品的設計、生產、銷售等方面都力求做到專業，具有外形美觀、實用、速度快、質量性能穩定，操作簡單易學等優點。柔性版高速商標印刷機已開發出2~6色的型號，其中SK4002R、SK4001R及SK2001R已獲得歐洲CE質量認證，與國際同類產品相媲美，深受廣大用戶的信賴與厚愛，暢銷國內外十多個國家及地區，特別是歐洲及東南亞有良好的口碑及市場。

本公司將在今後的日子裏繼續不斷努力，務求以更完美的產品，更完善的服務幫助客戶創造更多更好的社會效益和經濟利益。

C&K Trading Company/C&K engineering Company is a professional label printing machine manufacturer located in Hong Kong, and two branches in Guangzhou and Malaysia. So far, our corporation has developed into one of the leaders in printing machines. Good business relations with more than 100 customers in more than 10 countries or regions have been established. A considerable all-round sales network has also been formed and we have enjoyed a certain reputation for the excellent quality of both our products and after services in the international market.

The main products of our company are Flat Screen Printing Machine, Flexographic Highspeed Label Printing Machine which attained CE, Ultrasonic Label Cutting and Folding Machine, Ultrasonic Label Cutting Machine and Flexographic Plate Making Machine.

In the future, we adhere to our principles of sincerity, quality, innovation, and steadiness to provide our customers with quality product and best service.



目錄

Contents

8色柔性版高速商標印刷機-[SK-6002R]

8-Color Flexographic High-Speed Label Printing Machine

6色柔性版高速商標印刷機-[SK-4002R]

6-Color Flexographic High-Speed Label Printing Machine

3色柔性版高速商標印刷機-[SK-2001R]

3-Color Flexographic High-Speed Label Printing Machine

單色平面絲網印刷機-[CKFS-10]

1-Color Flat Screen Printing Machine

微電腦超聲波商標切摺機-[ALF-300S]

Ultrasonic Label Cutting and Folding Machine

微電腦超聲波單切機-[CKUC-13]

Ultrasonic Label Cutting Machine

微電腦超聲波纖印嘜單切機-[ALC-108A]

Ultrasonic Label Cutting Machine

印嘜單切機 (冷切，冷熱切) - [CKLC-12]

Label Cutting Machine (Cold Cut, Hot and Cold Cut)

微電腦超聲波雙邊切摺機-[ALF-380U]

Ultrasonic Label End Fold

商標自動雙邊、吊挂摺(三角摺)疊機-[CK-586]

Label Automatic Double-sided Hanging Folding (Triangle Fold) Machine

水洗柔性版制版機

Water-Washed Flexo Plate Making Machine

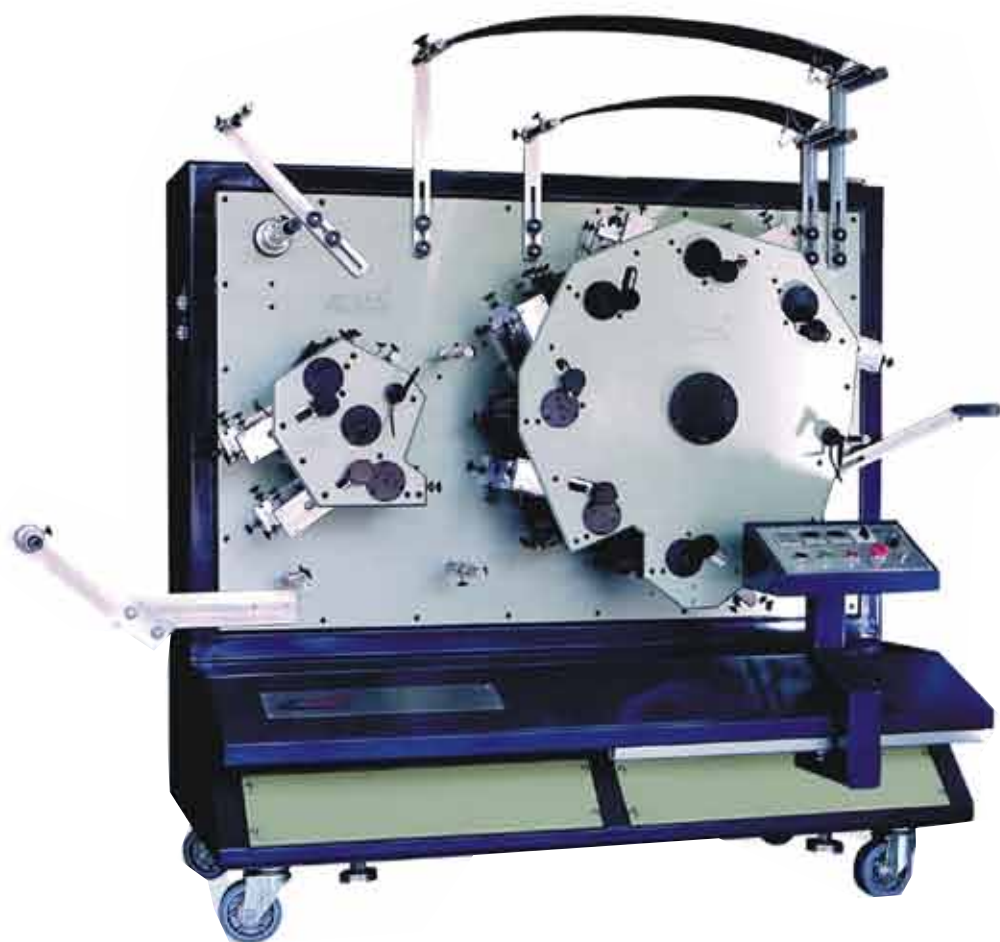
印刷耗材

Printing Consumables

8-Color Flexographic High-Speed Label Printing Machine

色柔性版高速商標印刷機

[SK-6002R]



產品性能

Product Characters

- | | |
|----------|----------------------------------------------------------|
| 可印各類印嚮帶 | Printing various kinds of label |
| 速度快，印刷精美 | High-speed, with fine, vivid color and exquisite quality |
| 可耐洗水，不褪色 | Washing durable and colorfast |

產品描述

Product Description

- | | |
|--------------|------------------------------|
| 主機尺寸 | 810毫米(寬)x2210毫米(長)x1950毫米(高) |
| Dimensions | 810mm(W)x2210mm(L)x1950mm(H) |
| 主機重量 | 1200公斤 |
| Weight | 1200KGS |
| 印刷色位 | 6C+2C |
| Printing | 6C+2C |
| 商標長度 | 10.0毫米~300.0毫米 |
| Label length | 10.0mm~300.0mm |
| 商標寬度 | 4.0毫米~140.0毫米 |
| Label width | 4.0mm~140.0mm |
| 速度 | 0米~1.2米/秒 |
| Speed | 0meter~1.2meter/sec. |
| 電源 | 220AC 50HZ/60HZ 功率2.5KW |
| Power | 220AC 50HZ/60HZ 2.5KW |

6-Color Flexographic High-Speed Label Printing Machine

色柔性版高速商標印刷機

[SK-4002R]



產品性能

Product Characters

- | | |
|----------|----------------------------------------------------------|
| 可印各類印嚮帶 | Printing various kinds of label |
| 速度快，印刷精美 | High-speed, with fine, vivid color and exquisite quality |
| 可耐洗水，不褪色 | Washing durable and colorfast |

產品描述

Product Description

- | | |
|--------------|------------------------------|
| 主機尺寸 | 760毫米(寬)x1333毫米(長)x1900毫米(高) |
| Dimensions | 760mm(W)x1333mm(L)x1900mm(H) |
| 主機重量 | 580公斤 |
| Weight | 580KGS |
| 印刷色位 | 4C+2C |
| Printing | 4C+2C |
| 商標長度 | 10.0毫米~300.0毫米 |
| Label length | 10.0mm~300.0mm |
| 商標寬度 | 4.0毫米~140.0毫米 |
| Label width | 4.0mm~140.0mm |
| 速度 | 0米~1.2米/秒 |
| Speed | 0meter~1.2meter/sec. |
| 電源 | 220AC 50HZ/60HZ 功率2.5KW |
| Power | 220AC 50HZ/60HZ 2.5KW |

3-Color Flexographic High-Speed Label Printing Machine

色柔性版高速商標印刷機

[SK-2001R]



產品性能

Product Characters

- | | |
|----------|----------------------------------------------------------|
| 可印各類印唛帶 | Printing various kinds of label |
| 速度快，印刷精美 | High-speed, with fine, vivid color and exquisite quality |
| 能耐洗水，不褪色 | Washing durable and colorfast |

產品描述

Product Description

- | | |
|--------------|-----------------------------|
| 主機尺寸 | 660毫米(寬)x965毫米(長)x1829毫米(高) |
| Dimensions | 660mm(W)x965mm(L)x1829mm(H) |
| 主機重量 | 350公斤 |
| Weight | 350KGS |
| 印刷色位 | 2C+1C |
| Printing | 2C+1C |
| 商標長度 | 10.0毫米~300.0毫米 |
| Label length | 10.0mm~300.0mm |
| 商標寬度 | 4.0毫米~140.0毫米 |
| Label width | 4.0mm~140.0mm |
| 速度 | 0米~1.2米/秒 |
| Speed | 0meter~1.2meter/sec. |
| 電源 | 220AC 50HZ/60HZ 功率2.5KW |
| Power | 220AC 50HZ/60HZ 2.5KW |

1-Color Flat Screen Printing Machine

色平面絲網印刷機

產品描述

Product Description

主機尺寸	460毫米(寬)x950毫米(長)x1530毫米(高)
Dimensions	460mm(W)X950mm(L)X1530mm(H)
主機重量	130公斤
Weight	130kgs
印刷色位	1色
Printing	1C
印刷面積	130毫米X240毫米
Printing Area	130mmX240mm
電 源	220VAC 50HZ/60HZ 1.5KW
Power	220VAC 50HZ/60HZ 1.5KW



[CKFS-10]

Ultrasonic Label Cutting and Folding Machine

微電腦超聲波商標切摺機

[ALF-300H]



產品描述

Product Description



商標寬度	12 毫米x50 毫米
Label Width	12 mm to 50 mm
商標長度	40毫米~260毫米
Label Length	40mm to 260 mm
切刀種類	單切及中折
Cutting method	Piece Cut and Central Fold
速度	每分鐘 280 個 (以50mm對摺後長度計算)
Speed	280PIECES PER MINUTE(280 pieces per min. @50mm fold length)
切嚙精度	+/-0.5毫米
Cut accuracy	+/-0.5mm
超聲波頭	30K
Ultrasonic	30K
電源	220V AC 或 110V AC
Power	220V AC or 110V AC
主機尺寸	1000毫米(寬)x820毫米(長)x1380毫米(高)
Dimensions	1000 mm(W)x820mm(L)x1380mm(H)
主機重量	230 公斤
Weight	230 KGS

Ultrasonic Label Cutting Machine

微電腦超聲波織印嘜單切機

CKUC-13



產品描述

Product Description

商標寬度	10毫米x55毫米
Label Width	10mm to 55mm
商標長度	20毫米-800毫米
Label Length	20mm to 800mm
切刀種類	單切及多種折壓綫
Cutting method	Piece Cut and Different Marking
速度	每分鐘250個(50mm長度計算)
Speed	250PIECES PER MINUTE (50mm labal length)
切嘜精度	+/-0.5毫米
Cut accuracy	+/-0.5mm
超聲波頭	20K
Ultrasonic	20K
電源	220V AC
Power	220V AC
主機尺寸	1000毫米(寬)x700毫米(長)x1500毫米(高)
Dimensions	1000mm(W)x700mm(L)x1500mm(H)
主機重量	110公斤
Weight	110KGS

Ultrasonic Label Cutting Machine

微電腦超聲波織印唛單切機

[ALC-108A]



產品描述

Product Description

商標寬度	10毫米x55毫米
Label Width	10mm to 55mm
商標長度	20毫米~800毫米
Label Length	20mm to 800mm
切刀種類	單切及多種折壓綫
Cutting method	Piece Cut and Different Marking
速度	每分鐘320個(50mm長度計算)
Speed	320PIECES PER MINUTE (50mm label length)
切唛精度	+/-0.5毫米
Cut accuracy	+/-0.5mm
超聲波頭	30K
Ultrasonic	30K
電源	220V AC 或 110V AC
Power	220V AC or 110V AC
主機尺寸	850毫米(寬)x680毫米(長)x1370毫米(高)
Dimensions	850mm(W)x680mm(L)x1370mm(H)
主機重量	110公斤
Weight	110KGS

L

abel Cutting Machine

印嘜單切機

[CKLC-12]

產品描述

Product Description



◀ 商標寬度	10毫米x55毫米
◀ Label Width	10mm to 55mm
◀ 商標長度	20毫米~800毫米
◀ Label Length	20mm to 800mm
◀ 速度	每分鐘250個(50mm長度計算)
◀ Speed	250PIECES PER MINUTE (50mm labal length)
◀ 切嘜精度	+/-0.5毫米
◀ Cut accuracy	+/-0.5mm
◀ 電源	220V AC
◀ Power	220V AC
◀ 主機尺寸	460 毫米(寬)x1000 毫米(長)x 700 毫米(高)
◀ Dimensions	460mm(W)x1000mm(L)x 700mm(H)
◀ 主機重量	60公斤
◀ Weight	60KGS

Ultrasonic Label End Fold

微電腦超聲波雙邊切摺機



[ALF-380U]

Product Description

產品描述

商標寬度	10毫米 - 50毫米
Label Width	10mm ~ 50mm
商標長度	30毫米 - 140毫米
Label Length	30mm ~ 140mm
折後長度	30毫米 - 120毫米
Folded Length	30mm ~ 120mm
折邊長度	4毫米 - 10毫米
End Fold Length	4mm ~ 10mm
速度	710打/小時 (50毫米長度計算)
Output capacity	710 Dozen/Hr (per 50mm length)
超聲波頭	30K
Ultrasonic	30K
電源	220V AC, 1000W
Power	220V AC, 1000W
主機尺寸	115厘米(寬) X 76厘米(長) X 138厘米(高)
Dimension	115cm(W) X 76cm(L) X 138cm (H)
主機重量	300公斤
Net Weight	300Kg

L

abel Automatic Double-sided Hanging Folding(Triangle Fold)Machine

商標自動雙邊、吊挂摺(三角摺)疊機

CK-586

產品描述

Product Description

雙邊摺容許尺寸 Allowable size double-sided folding		
最窄	Narrowest	10mm
最寬	Widest	75mm
最短	Shortest	25mm
最長	Longest	150mm
吊挂摺容許尺寸 Allowable Size hanging fold(triangle fold)		
最窄	Narrowest	10mm
最寬	Widest	30mm
最短	Shortest	45mm
最長	Longest	150mm
生產速度	Generating speed	0-200.
規格	Specifications	1300L×1100W×1500H mm
重量	Weight	400KG
電壓	Volt	1 φ 220v 50/60Hz
馬力	Power	2HP
耗電量	Watt	3000W



Flexo Plate Making Machine

柔性版制板機

產品描述

Product Description

- ◆ 高效制作環保柔性版
- ◆ Produce environmental-friendly flexo plate.
- ◆ 水溶劑加熱循環過濾
- ◆ Water-washed soluble plates which can be heat up, circulated and filtered.
- ◆ 進口PHILIPS燈管光源曬版
- ◆ Equipped with imported "PHILIPS" lightings for plate exposure.
- ◆ 高速穩定真空吸氣
- ◆ High speed to stabilize vacuum suction.
- ◆ 曬版、顯影、烘幹、除粘、後感光融為一體
- ◆ One-stop plate making machine-including the functions of plate exposure, develop, dry, de-viscose and post-exposure.
- ◆ 純平鏡面洗版，自動粘貼。
- ◆ Flat water-washed plate-automatic affix.



柔版自動粘貼平臺
Flexo automatic adhere plat



毛刷
Washing Brush



控制面板
Control panel



印刷耗材 Printing Consumables



Ink

油墨

油墨 Ink

來自英國PERFECTOS的耐洗水不褪色的水性油墨，具有優異的着色性能，顏色齊全，除了普通常用顏色，還有螢光及金、銀色系列油墨。

Supply*Perfectos*Washable/Dry Cleanable Rotary Letterpress Fabric ink from U.K.

Excellent adhesion and abrasion resistances

Full color range including fluorescent and metallic

Ink Additives

稀釋劑 固化劑



稀釋劑 固化劑 Ink Additives

來自英國PERFECTOS的油墨添加劑，有稀釋劑，固化劑，慢幹劑等，根據印刷的不同需求而選用適合的添加劑，能顯著提高印刷效果。

Supply*PERFECTOS*ink additives,including thinner,solidifier and so on.Improve the print performance with the right ink additives under different requirement.



Ribbon

絲帶

絲帶 Ribbon

絲帶其質量符合國際安全標準——Swiss Oeko-Tex Standard 100

high quality ribbon which meets international safety

standard——Swiss Oeko-Tex standard 100.

本目錄內容只供參考,顧客應以機器之實際操作為準。我司對產品改良升級時,不另行通知。

All information are intended as a general guide only, no guarantee of results and no obligation or liability. Users should make their own assessment of our products under their own conditions and for their own requirements. C&K Trading Company Limited have the rights to change, amend, update, and delete the contents in this brochure without prior notice.

香港總公司

地址 : 香港荃灣橫龍街32-40號興盛工業大廈19字樓M室

Add : Unit M, 19/F, Houston Industrial Bldg,
32-40 Wang Lung Street,
Tsuen Wan, N.T. Hong

電話Tel : (852) 2409 5247

傳真Fax : (852) 2409 5147

E-mail : admin@ckequipments.com
che_keung_chan@yahoo.com.hk

MALAYSIA BRANCH

C & K Printing Machinery (M) Sdn. Bhd.
101-10-11, Jalan Gurdwara (Menara Perdana),
10300 Penang.

Tel : 00604-229 6628

Tel : 00604-229 4628

Mobile: 6016-2570727

VIETNAM AGENTS

KIM TIN SERVICE TRADING PRODUCTION COMPANY LIMITED

Address: 173/14/6 KHUONG VIET STREET ,
PHU TRUNG WARD, TAN PHU DIST,
HOCHIMINH CITY, VIETNAM

T: 39 746 339 DT: 0903 692 048

Công ty TNHH SX-TM-DV KIM TÍN
173/14/6 Khuông Việt, phường Phú Trung,
quận Tân Phú, Tp. Hồ Chí Minh

T: 39 746 339 DT: 0903 692 048

广州办事处

广州市番禺区市桥白沙路2街南2巷2横2号4号6号铺

Add: No2, 4, 6, 2 street south lane 2,

Baisha Road, Shiqiao Town,

Panyu District, Guangzhou.

电话Tel: (020) 8480 4793

传真Fax: (020) 8466 3525

E-mail: ck-trading@163.com